

Mawen, 1. 6. 1973

- 4 JUIN 1973

Bonjour à tous !

Mon ami et moi, nous avons une question ... et nous vous prions de ne pas être en colère à cause de notre importunité - d'accord ?

Alors: mon ami veut étudier le travail social, et moi, j'aimerais étudier la pédagogie et la psychologie et nous aspirons à une telle formation qui nous rend capable à travailler dans le monde entier, c'est-à-dire dans les pays de l'Afrique, de l'Amérique (sud et Nord), l'Europe, l'Asie, l'Australie.

Il n'y a pas des universités dans notre pays (la principauté de Lièchtenstein) et c'est pourquoi nous recevons les mêmes bourses si nous étudions à Tribourg où à Moscou où à Paris...

Nous voulons profiter de cette bonne chance qui nous donne la possibilité de choisir ... mais notre question: quel pays, quelles universités nous préparent vraiment pour notre but, un travail possible partout? Nous ne connaissons pas la situation dans les différents pays, mais nous avons peur que les études chez nous produisent des "salades": trop de tête et peu de racines, trop de théories et pas la possibilité de les réaliser...

et nous nous demandons si ça nous prépare ... peut-être pour un travail en Amérique du Sud, ou dans un "slum" d'une grande ville comme New York??

Votre organisation, qui s'engage dans le monde entier connaît la situation, les problèmes et les besoins de notre monde!

Et nous deux, nous voulons donner notre meilleur pour ...

"garder un peu de chaleur humaine aux coeurs (Simone Weil)"

Notre question à vous : connaissez-vous des universités ou des autres institutions qui nous peuvent donner une vraie préparation ?

Pourquoi nous nous adressons à vous ? Parce que nous pensons que vous travaillez pour des buts pareils et parce que nous espérons que vous connaissez la situation universelle mieux que nous (peut-être Monsieur Freire sait-il les possibilités nouvelles pour la pédagogie ?) et parce que nous pensons qu'il est nécessaire à cause des problèmes de notre monde d'y être préparé le mieux ... il est temps.

Une dernière question : est-ce que vous pouvez nous donner une information ^(en allemand ?) sur votre organisation, votre but et votre travail dans le monde entier, et notre possibilités de vous supporter et de travailler avec vous ?

Alors c'est tout ... pour le moment. Nous vous remercions tellement pour votre travail et —

ayez une heureuse journée !

Christine Kautmann
Metzgerei 237
9493 MAUREN
Principauté de Liechtenstein

et Wilfried Vogt
Finne 304
9496 BALZERS
Principauté de Liechtenstein

p.s. Est-ce que ça serait possible de répondre quelque chose dans les jours prochains (-car il faut s'annoncer très tôt)
- merci mille fois !